

÷bZcfa Uh]_': Ygh]j U`'&\$&(.'8)[]hU`Y
Gci j YfÀb]hÀh`]a ': c_i g]b`K]YgVUXYb

9f`VYb`G]Y`XUg`÷B: CFA 5H÷?': 9GH⇒ 5@&\$&('j ca `&("V]g
&*"'GYdhYa VYf`Ub`XYf`<cWgWxi`Y`F`Y]bA U]b`]b
K]YgVUXYb"'8]g_i h]YfYb`G]Y`a]hi bg`ØVYf`X][]hU`Y
Gci j YfÀb]hÀh`i bX`X]Y`F`c`Y`XYf`÷bZcfa Uh]_]b`XYf
hYWbc`c[]gWYb`i bUV`Àb[][_Y]h`': fYi Yb`G]Y`g]W`Ui Z`a Y`f
U`g`*\$`K cf_g\cdgž?YmbchYgi bX`8]g_i gg]cbYb`'`cb`]bY
cXYf`j cf`C`fh`'`>hnh`a Y`f`YfZU`fYb`°



8 Ug`[fc»Y`#!GdY_hU_Y`XYg`÷\fYg`bU`h`'J ca `&("V]g`&*"
GYdhYa VYf`&\$&(`fc`Yb`X]Y`hYWb]gWYb`GWk Yf[Yk]W hY`bUW
<YggYbž`i a `VY]a `÷B: CFA 5H÷?': 9GH⇒ 5@&\$&(`]b`K]YgVUXYb
X]Y`Ni _i bZ`XYf`X][]hU`Yb`Gci j YfÀb]hÀh`ni `X]g_i h]YfYb`"GY]X
XUVY]ž`k Ybb`X]Y`gW`Ui Yb`?ÖdZY`XYf`6fUbWY`Ub`XYf`<cWgWxi`Y`
F`Y]bA U]b`ni gUa`a Yb_ca`a Yb`°

K Ufi a `]gh`XUg`': Ygh]j U`Y]b`A i gg`ZØf`U`Y`ž`X]Y`g]W`a]h`#
VYgW`ÀZ]h[]Yb`3`K Y]`Yg`b]W`h`bi f`Y]bY`XYf`[fØ» hYb
: UW`_cbZYfYbnYb`]a `XYi hgW`gdfUW][]Yb`F`Ui a `]ghž`gcbXYfb`Ui W
Vf]gUbhY`H`Ya Yb`VY`UbXY`h`'5b[YZUb[]Yb`j cb`XYf`A UW`h`XYf

[fc»Yb`HYW!;][UbhYb`V]g`\\b`ni f`Bchk YbX][_Y]hj cb`CdYb!
Gci fW!@Ògi b[Yb` `\\Yf`k]fX`_Y]b`GhY]b`Ui ZXYa`UbXYfYb
V`Y]VYb`°8 Ug`X]Yg`À\\f][Y`A chhc.` @cW`!]b`cf`c [`ci h3`K]Y
X][]hU`Y`Gci j Yf`Àb]h`Àh`[Y`]b[h` "

Dfc [fUa a `\\][`\\`][`\\ hg

„ VYf`* \$`gdUbbYbXY`K cf`g\\cdgž`dUW`YbXY`?YmbchYg`i bX`\\]hn][Y
DcX]i a gX]g`_i gg]cbYb`ghY`\\Yb`Ui Z`XYa` `Dfc [fUa a` "°9[U`ž`cV`j cf
C fh`cXYf`X][]hU` `X]Y`HY`]bU`a` Y`]gh`ZØf`U`Y`a` Ò[`]W` `°8]Y
A]gW`i b[`Ui g`Df`ÀgYbn!`i bX`j]fhi Y`Yb` : cfa` UhYb`gY`hnh`bYi` Y
A U» gh`ÀVY`°

- 8 Uhi a` .`&(`"V]g`&*"GYdhYa` VYf`&\$&(`
- C fh.`7Ua` di g`?i fh`GW`i a` UW`Yf`!F]b[ž`<cW`gW`i`Y`
F`\\Y]bA`U]bž`K]YgVUXYb`
- : cfa` Uh.`\\mVf]X` `X][]hU` `cXYf`j cf`C fh`°

8 Ug` : Ygh]j U`V]YhYh`b]W`h`bi f`Y]bYb`6`]W` `Ui Z`X]Y`bYi` YghYb`HfYbXg
i bX`HYW`bc`c []Yb`ž`gcbXYfb`Ui W` `Y]bY`D`Uh`Zc`fa` `ZØf`XYb`
5i ghUi gW`i` bhYf` : UW` `Yi` hYb`"8]Y`Ni` _i bZh`VY[]b`bh`b]W`h`bi f`]b
XYb`6Øfcg`XYf`[fc»Yb`i` bhYfbY`a` Yb`ž`gcbXYfb`\\]Yf`]b`<YggYb`°

„ VYf`X]Y` ; YgY`gW` UZh`ZØf` ðZc`fa` Uh]_

8]Y` ; YgY`gW` UZh`ZØf` ðZc`fa` Uh]_`Y`"J`"fi` €]gh`X]Y
Y]bZi` ggfY]W`ghY`J`YfhfYhi` b[`ZØf` ðZc`fa` Uh]_`]b`8Yi` hgW` `UbX`ž`X]Y
gY]h`%-`*`-`X]Y` ðhYfYggYb`j` cb` ðZc`fa` Uh]_Yf]bbYb`i` bX
ðZc`fa` Uh]_Yfb`]b`Dc`]h]_ž` ; YgY`gW` UZh`i` bX`K`]ggYbgW` UZh`j` Yfhf]hh`
A]h`Y]bYa` [fc»Yb`BYhmk`Yf`_`Ui`g`ØVYf`" \$`fY[]cbU`Yb` ; fi`ddYb`i` bX
%(` : UW`VYfY]W`Yb`]gh`X]Y` ; =Y]b`k`]W`h][Yf`5`_hYi` f`ZØf`X]Y`X][]hU`Y
Ni` _i bZh`°

: Ø`h`Yi` W` `\\Yfn`]W` `Y]b[Y`UXYbž`HY`]X]YgYg`\\]ghc`f]gW`Yb`9j`Ybhg
ni`gY]b` : Øf`F`ØW`ZFU[Yb`i` bX` ðhYfj`]Yk` UbZFU[Yb`ghY`h`XUg`HYUa
XYf` ; =YXYfnY]h[YfbY`ni` f`J`YfZØ[i` b["°9]bZUW` `Y]bY`9!A`U]`Ub`
dfYggY4 []"XY`gYbXYb`°

A Yf_hYi W\`XUg`8Uhi a`i bX`a UW\h`Yi W\`VYfY]h`ZØf`Y]b
]bgd]f]YfYbXYg`9f`YVb]gž`XUg`Yi fY`G]W\h`Ui Z`X]Y`X][`]hU`Y`K`Y`h
j`YfÀbXYfb`_ÒbbhY`°`8Ug`B: C F A 5H?`: 9GH=J 5@&\$&(``k UfhYh`Ui Z
Yi W\`°

8YhU]`g

6Ygi W\`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a`Y]b!VYf`^]b"bYh